



HAVAKVIUYUQ MANILIQIYINIT INUIT UQAUHIANIK AKHUUQHAIJUT PITQUHIQ

PITQUHIQMIK UQAIHIUYUQ

Una *Inuit Uqauhianik Munarijutinik Maligaqyuaq* (ILPA) pijutauyuq Kavamat Nunavumi (GN) tikuaqhivagiagani atuliqlugilu pigiarutauyut amigaiqpaaliriagani atuqniganik Inuit Uqauhianik havauhiyuaagani Nunavumi pijutauyuqlu ikayuutit pipkagauvagiagani Inuit Uqauhiinik atuqlutik. GN-kut tuniqhimayut havaktunik aturiagani Inuit Uqauhianik havauhiuluni kavamani havaktunit. Inuit Uqauhianik Atuqpaaliriagani Pitquhiq akhuuqhaiyuq havaktunik ayuiqpaaliriagni Inuit uqauhiinik ayuruirutit manikhaqtitugilu atuqhugit ayuruirutait.

ILITQUHIUYUT

Una Pitquhiq pijutiqaqtuq ukuniga ilitqhuhiyunik:

Uvuuna *Inuit Uqauhianik Munarijutinik Maligaqyuaq* (ILPA) GN-kut atuqtitivaalirumayut atuinaqlugulu ayuitut atuqniganik Inuit Uqauhianik ukiuqtaqtumi.

Ilitariyahimayunik Uqauhiyunik Maligaqyuaq (OLA) ilitaqhiyuq Inuit Uqauhianik ilitariyauniganik uqauhiq Nunavumi uqariyaqhutiklu kinaliqaa atulaaqniaganik umiga, ikayuqtugaulutikluniit ukunanga, turaaqtaqviuyumit nunaniluniit titiraqviknit kituniliqaa GN-kut havakvianit inuiluniit timigiyaainit ukunangalu ahiinit GN-kuni havakviuyunit ihuiluniit timigiyaainit titiraqviinit tukhiqtauqataqata.

Havaariyauluarumayuq GN-kunit pipkaqpagiagani havaktigiyatik pivaalirutikhamik atuqpaaliriagani uqauhiriyatik uqarikhilutik, naalatiaqlutik, taiguaqlutik titiraqlutiklu Inuit Uqauhianik atuqlutik.

INUIT INUJUHIINI ATUQLUAQTUT

Una pitquhiyuq maliruaqaqniaqtuq uumaga, munariyaulunilu aajikiiliqtilugit ukua Inuit Inujuhiini Atuqluaqtut:

Qanuriliuqniq: *Hanaqituqniqluni ihuaqutiniklu atuqiaqniaganik* – Una pitquhiq ikayuqtuq kamagihuirutavlutiklu GN-kuni havaktunit uqauhiqtik ayuruiqpaaliriagani. Uqqarikhiniq Inuit Uqauhianik pijutauniaqtuq ilitquhiqmik atuqniqaqluaqtut ikayutinik pipkagauvaktunik Nunavumiutanut.

Havaqatiriikniq Ikayuqtiriikniqlu: *Havaqatiriikniq tamainit pijutauyumik* – Una pitquhiq pijutauyuq GN-kunit havatiilu havaqatiriigiagani Inuit Uqauhianik ayuruirutit pivaaliriagani ihuaqhivaaliriaganilu ikayutauyut inuknut.

Ayuriuqpaalirutit Ihuaqutiqariaqniqlu: Pivalianigit ayuruirutit qungiaginaqluni, ijuaqhinikut, uuktiriaqnikut akhurutikulu – Una pitquhiq pijutauyuq havaktunit aturiagani inmiknik ayuiqhajutikhamiknik pivalianigagut Inuit Uqauhianik ayuruirutinik uqarikhivaliaginaqlutiklu.

Pipkaitiaqniq: Kivgaqtuqhugit payuktuijutinikli qatangutiriinut nunagiyauyunilu – Una pitquhiq pivaalirutauyuq kamahuguiqtilugilu havaktut uqatiaqatariagani ihuaqtumik Inuit Uqauhiini tamaitalu Nunavumiut.

ATUQNIGA

Una pitquhiq turaagayuq taminut havaktunik GN-kuni inuilu timigiyaini, ukualu havalaktut himautauvakulu havaktit, ukuagugituq Quliq Alruyaqtutiliqiyit Kuapariisiuyumi (QEC) havaktulu Nunavumi Ilihaiyit Katimayiini (NTA). Inuit havaktitayuq ayugitunik uqaqtiliqtuiyit nuuptiriyuyulu GN-kuni ilaulimagitut piyaagani Inuit Uqauhianik Pivaalirutini.

KAGIQHIJUTIT

Ilituqhaut: Inuit Uqauhiinik Taiguuhiliuqtit (IUT) tikuagailuniit. Havaaqaqniaqut ilituqhariagani GN-kuni havaktut uukturumayuut Inuit Uqauhiinik Pivaalirutauyunik, tikuaqhilutik ayuiniginik kiuvaklutiklu uqauhiqmik ayurirutinik pivaliajutikhanainikhavakatuup.

Uqarikhitiaqniqa: ayuruiqniga tuniyayuq havaktimut ilitariyahimayumit uqauhiqmik ilituqhaijutimit.

Inuit Uqauhiit (uqatiaqniqit ILPA-mi): tukiqaqtuq,

- (a) talvani qanitaniluniit Quqluqtuup, Iqaluktuutiap, Qigaup, Umikmaktuuvlu;
- (b) talvani qanitaniluniit aalat hamliuyut, Inuinaqtut; unalu
- (c) tamaknik Inuinaqtut Inuktitulu Kamisiyayuup Ministauyunit Katimayini maliruatiqut, aturiaqaqtitiniga agirutaunialuniit.

Iilitariyahimayut Uqauhiuyut (uqatiaqniqinik uvani *Iilitariyahimayut Uqauhiuyut Maligaqyuami*): Inuit Uqaihia, Qavlunaatut, French-titulu ilitariyahimayut Nunavumi ilitariyahimayunik uqauhiuyunik.

ILAUNIGIT HAVAARIYAILU

Inuit Uqauhiinik Taiguuhiliuqtit (IUT)

IUT-kut naunaiyainiaqut nalunairiagani Inuit Uqauhiinik ayuginiginik GN-kuni havkatut. Una ilaqaqtuq nalunairiagani ayuginiginik atuqniqiniklu munariyaaganiluniit qanurinkhaa atuniganiklu ayuruirutinut naunaiyautit, atuqlugit IUT-kut havaariyariaqaqtait ilagani ILPA-mi.

Nutaaguqtigaayuq: September 7-mi 2017-mi

Ublua Aturiaqniqanik: September 7-mi 2022-mi

IUT-lit havaaqaqniaqut pivalianiganik atautiguqtikniginik taijuhiuyut uqauhiuyuluniit Inuit uqauhiini, unalu ayugijutigiyait qanuqlu ayuginiginik Inuit uqauhianik atuqtuniklu Inuit qauhiinik atutauyut naluamanigiluniit; unalu pijutiqaqtumik kituliqaa uqauhiinik Inuit uqauhiriyanik nunami

IUT-kut piniakut, ihivriuqluvit, atuliquilutik, munarinigagulu naunaiyautit Inuit Uqauhianik ayuginiga pijutauyunik ukunanituq pivaalirutimi havaami taimaituuniga inuup ilihagniga nalunairiagani havaamikluniit ayuginiganik ayuinigalu aturiami Inuit Uqauhianik.

Havakviuyuq Maniliqiyinit

Havakviuyuq Maniliqiyinit ihuaqhainiaqut nutaaguqtiqlugulu una pitquhiq ilagiyailu maliruakhat pigiarutilu aturiaqaqata.

Havakviuyuq Maniliqiyinit havaaqaqniaquq tuhaqtiyaamikni pitquhiqmik amirilugulu atuqniga.

Havakviuyuq Maniliqiyinit piniaqut uuktuutitut havauhiuyut pivaalirutikhamik havaami munarilugulu uqauhiqmi pivaalirutitut manikhaakhait tamaita atulaaqtut uuktuqtut.

Havakviuyuq Ministauyunit Kavamaliqijutiniklu Havauhiuyunik (EIA)

Havakviuyuq EIA-kunit pivakniaqut Inuit Uqauhianik ayuiqhajutinik ikayuutauyut havaktunut pivaliayaagani ayuiqpaaliriaganilu Inuit Uqauhianik atuqniganik.

Havaktut:

Havaktut aturumayut uqauhiqmik pivalirutikhanik havaamik munariniaqaat aulaqtirinaqniq iniqtiqniqalulu uuktuutinik piqaqtuq, ukualu tuqhiqniqanik uqauhiqmik naunaiyautit ilitariyaayaagani ayuruiqniqanik.

Havaktut munariniaqaat uqauhiqmik ayuruiqniqanik ilitaqhijut atuqhimaginariagani.

PIVIKHAQAQNIGIT

Atuqaat GN-kut inirumayaat Inuit Uqauhiat aturiagani havakviinit kavamani havaktut, havaktit ayuiniqaqtut atuqnigagut Inuit Uqauhianik havakvikmi akiliqtugauniaqtut ikayuutauyumik pijutiqaqtumik ilituqhagayumik ayuruirutaat.

Ikayuutauyuq akiligaivaktut atuqhugit pigahuut quliriit pijutiqaqtut ayuiniginik:

1. Ayugituq – uqalaaqtuq kagiqhimavlunilu Inuit Uqauhianik ayugijutigiyaanik havagiamini havaamikni – 1-tausit 5-hanatalamik ukuituaraagat;
2. Ayugituq Taiguariami Titiriamilu – ilaqaqtuq quliriini 1-mik ayuginiganiklu titiriami taiguariaganilu Inuit Uqauhianik – 2-tausit 4-hanat ukiutuaraagat
3. Uqauhiqmik Ayugituq – ilaqaqtuq quliriini 1-mik 2-miklu ilagilugu ayugituup qauhimaniganiklu Inuit Uqauhianik hivuliqhulaaqlunilu atuqpaaliriaqniqanik Inuit Uqauhiat havakvikmi atuqniganik kavamani havaktunit 5-tausitala ukiutuaraagat.

Nutaaguqtigayuyuq: September 7-mi 2017-mi

Ublua Aturiaqniqanik: September 7-mi 2022-mi

Uqauhiqmik ayugijutait GN-kuni havaktut ilituqhagauniaqut Inuit Uqauhianik Pivaalirutinik Havaami ilituqhautikut.

Uqauhiqmik ayugijutinik naunaiyautit aturiaqaqniaqtut uqalaaqniaganik naunaitiariagani Uqauhiqmik ayugijutinik. Tamaita ilitariyauhimagut naunaiyautit ihuaqhaqtauniaqut IUT-kunit tikuaqtainiluniit.

Havaktut ilituqhagauyut ukunuuna Inuit Uqauhianik Pivaalirutimik Havaami ilituqhautikut pipkagauniaqut uqauhiqmik ayuiqhajutikhanik atuliquyayunik uqarikhivaaliriagani uqauhiriyamikni ayuruirutinik.

Havaktut ilauyut Malrukunik Uqalaaqtut Quyajutainik Havaamit (Inuinaqtut) ilaliutiniaqut tuiqnaqtut uvuga Inuit Uqauhianik Pivaalirutimik Havaami quliriini 1 aulagtiriaviuluni. Pihimainariagani pivaalirut, ukua havaktit tukhiriaqaqtut ilituqhaqtauyaamikni iluani malruuk ukiuk agitauniganit uuma pitquhiuyup.

ILITUQHAQNIGAGUT QANURINIGANIK

Ilituqhaut ilaqaqniaqua ukuniga:

- Uqauhikut ilagani una havaktuq kiuvakniaquq apiqutinik uqaqatigilugulu ilituqhaiyi inuk;
- Taiguaqluni kagiqhimakmagaa ilagani una havaktuq taiguaqniaqut titiqamik kiulugilu ilagiyait apiqutit;
- Titiraqluni tikuaqhilunilu kiuyutikhaluamik una havaktuq titiraqniaquq uqauhiqmik pijutiqaqumik ihumagiyayumik kiulugilu tikuaqhilunilu kiujutikhaluamik apiqutaayumik.

HAVAAKHITAUNIGA PIVAALIRUTAALU

Havaktut tukhilaqtut ilituqhaunmi nalunairiagani uqarikhiniginik. Una hivuani havaakhilvigiyayumi quliriini 1-mi havaami hivumuuriaganiluniit agitqiyamut havaamut ayuiqhataarumik pivalianiqatalu uqarikhivaalirutinik. Atuliqniga ilituqhaijut pijutiqaqniaquq qahakniginik ilituqhaiyit. Ilituqhagauqataqniaqut qaguguriakpat. Nalunairut uqarikhiniganik atuqniqaqniaquq talimani ukiuni havaktulu tukhilaqtuq ilituqhautikhamik nuutaagani tuklianut quliriinut atauhiq ukiup aniguqat taja atuqtamikni.

ATUINAQNIGA ILITUQHAUTIT

Nalunaiqniga uqarikhinigagut atuqniqaqniaqtut talimani ukiuni. Pivaalirut pijutiqaqniaqtut atuinaqniaganik uqarikhivalianigagut Inuit Uqauhianik. Piqatainariagani ikayuhiakhaq aturiaqaqtuq ilituqhautauvaaktuq aturiaqaqniaqtuq talimat ukiut naatkagata nalunairiagani ayuruiqniginik ilaulaaqniaginiklu.

ILITUQHAINIKUT UUKTUVAARUTINIK HAVAUHIQ

Havaktut akiraqtulaaqtait qanurinigit ilituqhautit qanurinigilu ayuruiqnigagut havaakhitauniginik iluani pivaalirutip havaap tunihilutik ilitariyauhimagumik uuktufaarutimik. Havaktit akiraqtulaaqtut ilituqhagaufaariamikni naunaiyautigiyatiklu ilituqhagaufaariagani aalamit ilituqhaiyimit. Havaktut akiraqtulaaqtut naunaiyaunmik

Nutaaguqtigayuyq: September 7-mi 2017-mi

Ublua Aturiaqniaganik: September 7-mi 2022-mi

atauhiqlutik. Akiraqtuijutit tuniyauyariaqaqtut IUT-kunut iluani 30 ubluut ilituqhaqniganit munariyauniganit.

QANURINIKHAIT

Kinaliqaa havaktuq pilimagituq tamaknik uumiga pivaalirutimik ikayuuhiamik ahianiklu Inuit Uqauhianik pivaalirutimik quyalijunmikluniit.

Havaktuq akiliqtugauniaquq pivaalirutim akituniganik, pijutiqaqat nakuuyumik havaakhitauniganit atautimi pigahuuyuni ayuruirutini quliriiktuni. Akiliutauyuq kigumi atuqhimayunik ubluanut ilitariyauniganut tuqhiqtauniganit ilituqhaut, kihiani kiguvariaqat ilituqhaut una havaktuq pilimaginiganit.

Nakuuyumik naalaktitikpata ilituqhautimi qanuriniganik, pivaalirut akiligauniaquq kiguani tukhiqtuutauniganik ubluanit nalaktivikhap ilituhautip.

Aalamik akiliutauyumik pilimaitut kiguliqmi pigiarutimit ilagani Inuit Uqauhianik Pivaalirutimik Havaamik.

ILAGIYAIT MALIGAUYUT PITQUHIUYULU

Nunavumi Agiqatiriigunmi, Nakataani 23-mi
Inuit Uqauhianik Munarijutinut Maligaqyuaq
Ilitariyahimayunik Uqauhiqnik Maligaqyuaq
Havaktunit Agiqatiriigut – Nunavumi Havaktunik Ikayuqtit
HRM-mi Atuquyauyuq 1505-mi: Malrukniq Uqayuktunut

IHUMAMIGUT MINISTAUYUNIT KATIMAYIT

Hunaliqaa uvani pitquhiqmi ihumagiyaulimagituq mikhivaaliriaqniganik ihumamigut pigiarutait atuqniqagut Inuit Uqauhianik ahiani ukua pivikhaqaqnginik uvani pitquhiqmi.

IHULILVIKHAANIK UQAUTAUYUQ

Una pitquhiq ihivriuqtauniaquq iluani talimat ukiut ubluanit sainiqtauniganit.

Peter Taptuna, Hivuliqti